

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

DZIĘCIOŁ



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

Znany ze swoich stuków i puków DZIĘCIOŁ ma pokrewne nazwy we wszystkich językach słowiańskich, a w polszczyźnie dorobił się wielu językowych form regionalnych: dzięciół, dzięciór, dziedziór, dzięciuch czy dziedził. W prasłowiańszczyźnie najprawdopodobniej był to *dętelъ lub *dętel'ь, lub *dętyль. Jest dość prawdopodobne, że obecna ogólnopolska nazwa DZIĘCIOŁ powstała jako przejęcie i obsadzenie w roli mianownikowej dawnego dopełniacza liczby mnogiej starszej formy DZIĘCIEL, zbudowanej i odmieniającej się tak jak PRZYJACIEL, a więc: ten dzięciel (jak ten przyjaciel), te dzięcioly (jak te przyjacioły), tych dzięciół (jak tych przyjaciół) - i następnie: dzięciół > dzięcioł.

Istnieje kilka hipotez dotyczących pochodzenia prasłowiańskiej nazwy dzięcioła. Możliwe, że jest to określenie wykonawcy czynności utworzone od czasownika *delti lub *delbti 'dłubać, drażyć, robić dziuplę lub dziurę' - wydłubywanie dziupli jest wszak sztandarowym zajęciem dzięciołów. Możliwe też, że nazwa dzięcioła jest spokrewniona z określeniem cieśli: *dem-tel- 'ten, kto robi domy (z drewna); cieśla' - dzięciół jest przecież takim leśnym specem od obróbki drewna, a przy tym wykuwa dziuple, które stają się mieszkaniem dla niego lub dla innych zwierząt. Trzecia hipoteza natomiast wiąże określenie dzięcioła z litewskim czasownikiem demž-ti 'uderzać', a raczej z jakimś jego językowym przodkiem, trudnym już dziś do odtworzenia...